



Instrucțiuni de utilizare și întreținere

Suflantă de zăpadă



225/2

**TREJON AB Foretagsvagen 9 SE-911 35
VANNASBY SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 399 00 Fax: + 46 (0)935 399
19**





Instrucțiuni de utilizare și întreținere suflantă de zăpadă 225/2 (1402)



■ CUPRINS

1	Introducere.....	6
1.1	Cuvânt înainte	6
1.2	Descriere	6
1.3	Moduri de funcționare	6
1.4	Desciere detaliată.....	7
1.5	Date tehnice	8
2	Instruțiuni de siguranță.....	9
2.1	Reguli de siguranță.....	9
2.2	Simboluri de siguranță.....	12
3	Operarea mașinii	14
3.1	Înainte de pornire, conectare la tractor	14
3.2	Ajustări	15
3.3	Ejectarea tuburilor 225/2	15
3.4	Operarea mașinii	15
3.5	Surub de forfecare pe arborele prizei de putere.....	16
3.6	După zile de lucru.....	16
4	Service și întreținere	17
4.1	General	17
4.2	Program de întreținere.....	18
4.3	Înainte de începerea sezonului	18
4.4	După sfârșitul sezonului.....	18
5	Depanare.....	19
6	Piese de schimb	20
	Certificat de conformitate CE	21

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

Notă! În acest manual de instrucțiuni, acest simbol de avertizare este utilizat pentru a atrage atenția asupra instrucțiunilor de siguranță pe care Dvs., angajații sau orice alte persoane care pot veni în contact cu aparatul trebuie să citească și să înțeleagă. Neglijarea acestor instrucțiuni pot provoca leziuni grave, es injuri și chiar moartea

Acest simbol înseamnă:



**ATENȚIE!
PRUDENȚĂ!
SIGURANȚA DVS. ESTE ÎN
PERICOL!**

Cuvinte de avertizare

Acordați atenție la cuvintele ATENȚIE! și NOTĂ! (ATENȚIE!) în textele de siguranță. Cuvintele au fost alese în conformitate cu următoarele principii



Atenție!

Acest semn este utilizat pentru a identifica potențiale situații periculoase care, dacă nu este evitată, poate duce la răni grave sau chiar moartea. Acestea includ situații care pot apărea în cazul în care echipamentele și / sau de siguranță de siguranță scuturi sunt eliminate. Cuvintele de avertizare poate fi de asemenea folosit pentru a avertiza cu privire la utilizarea periculoasă.



Notă!

Nerespectarea acestui avertisment poate duce la răni personale ușoare. Semnul care este, de asemenea, utilizat pentru a indica faptul că nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca deteriorarea aparatului

Stimate Client,

Vă felicităm pentru alegerea unui produs OPTIMAL , care vă oferă calitate si performante cu servicii de încredere. Prin citirea manualului și urmând recomandările sale vă asigurați o utilizare îndelungată și eficientă a mașinii. Noi am compus acest manual pentru a obține o bună înțelegere a funcțiilor mașinilor și a ști care instrucțiunile de siguranță și de întreținere să urmeze atunci când se lucrează cu ea.

În cazul în care orice întrebare apare atunci când utilizați aparatul sau când citiți acest manual, sunteți bineveniți să ne contactați pentru informații suplimentare

TREJON AB Foretagsvagen 9 SE-911 35 Vannasby Suedia

Tel: + 46 (0)935 39 900 Fax: + 46 (0)935 39 919

Email: info@trejon.se Website: www.trejonindustries.se

Lista de livrare:

Verificați dacă există daune de transport. Informați compania de transport



Verificați bine echipamentul și asigurați-vă că toate materialele de ambalare a fost eliminate. Dispuneți de materialul de ambalare într-un mod ecologic .	
Verificați dacă livrarea este completă în conformitate cu ordinea notei / livrare .	
Se verifică dacă arboreal prizei de putere cu bolț de forfecare 2920Nm este inclus și are lungimea corectă.	
Verificați dacă aparatul este lubrifiat, ungere unsoare NLGI 2, vezi pct 4.2.	
Citiți manualul și prin intermediul acestuia, explicați pornirea, utilizarea și întreținerea echipamentului și accesoriile acestuia la client .	
Efectuați un test.	
Manualul predate clientului.	
Completați certificatul de garanție, împreună cu clientul și înregistrați-vă pe trejon.se	

Completați nr.de serie a mașinii	S/N:
----------------------------------	------

1 Introducere

1.1 Cuvânt înainte

Vă mulțumim că ați ales această suflantă de zăpadă OPTIMAL. Ne-am concentrat eforturile pentru a dezvolta o mașină puternică, care va funcționa timp de mai mulți ani. Cu toate acestea, durata de viață a mașinii nu depinde numai de noi, ci și de Dvs.. Am compilat acest manual de instrucțiuni, în scopul de a facilita utilizarea mașinii și să descrie procedurile de întreținere corespunzătoare. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat mașina de câte ori doriți să comandați piese de reparații sau au nevoie de orice alt tip de asistență. Distribuitorul dumneavoastră este partenerul dumneavoastră de service. Atunci când comandați piese de schimb, asigurați-vă că știți modelul, tipul și numărul de serie al aparatului. A se vedea placa pe șasiu.

1.2 Descriere

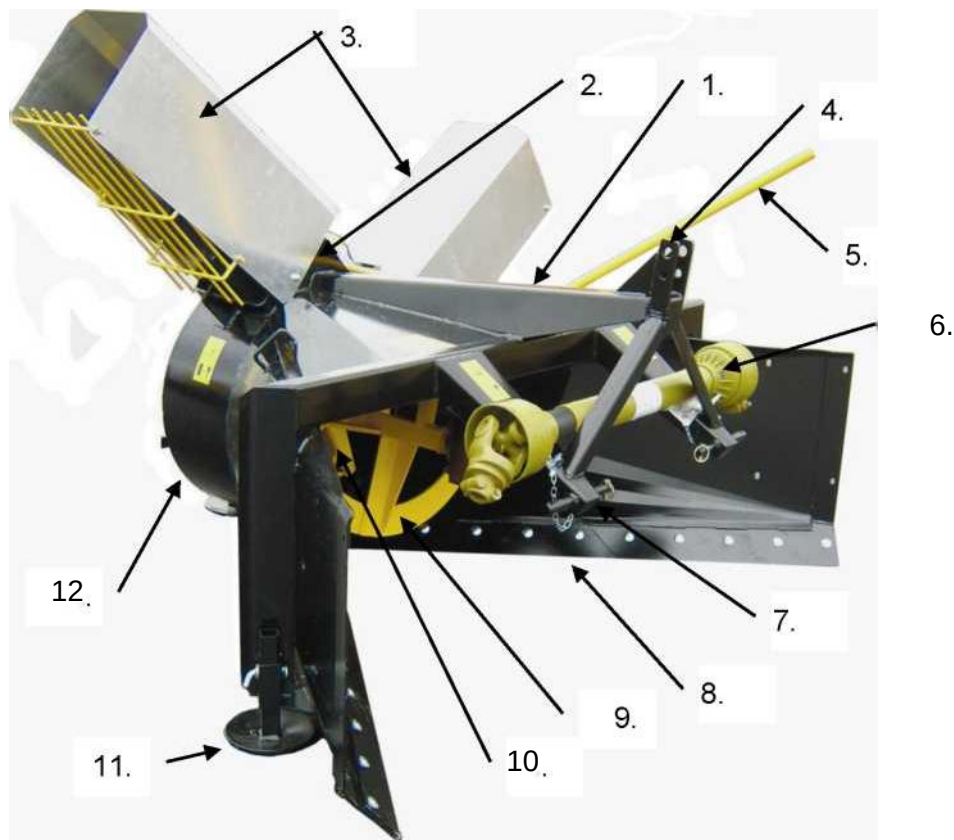
Aparatul este conceput pentru a curăța zapada din zonele de sol de nivel, cum ar fi drumurile și locuri de parcare. Suflanta de zăpadă este proiectată pentru montarea în partea din spate a tractorului, folosind legătură în 3 puncte Cat. II. Mașina este alimentată cu 540 rpm, cu priza de putere a tractorului.

1.3 Moduri de operare

Mașina funcționează în trei etape, 1- Rupere și alimentare cu șurub de alimentare de auto-curățare cu acțiune de tăiere, 2- transport de zăpadă la rotorul de ejectie, 3-Rotorul ejectie puternic aruncă zăpada prin tubul ejector . Este posibil să se schimbe prin care tub de zăpadă este transportat prin intermediul unor clapete montate în interiorul fiecărui tub. Suflanta poate fi de asemenea folosită cu ambele clape deschise

1.4 Descriere detaliată

1	Şasiu
2	Clapă, câte unul în fiecare tub
3	Tuburi de ejecţie, 2 buc.
4	Suport pentru tijă superioară
5	Control lever for adjusting flaps
6	Ax priză de putere
7	Ataşament pentru ridicare braţ de macara
8	Liner
9	Alimentator
10	Rotor ejector
11	Picior de suport, dreapta şi stânga
12	Carcasa rotor



1.5 Date tehnice

Specificații / Versiune	225/2
Lățime de lucru, mm	2250
Înălțime de lucru, mm	750
Sfredel de tăiere, unități	1
Sredel de tăiere, 0 mm	600
Rotor ejector, 0 mm	680
Putere tractor recomandată (kW)	25-65
Control clapă, tip	Mecanică
Greutate, unitate de bază (kg)	405
Priza de putere operațională rpm	540
Intrare ax priză de putere	1-3/8" Z6
Atașament la tractor	3-point, Cat. II
Versiuni de montare	T-540

Din cauza dezvoltării continue a produsului, orice date pot fi modificate fără notificare prealabilă.

T=T oved 540rpm

2 Instrucțiuni de siguranță



2.1 Reguli de siguranță

Citiți manualul operatorului. Toți șoferii mașinii trebuie să citească și să înțeleagă conținutul complet în acest manual de operare, pentru a garanta că nu există nici o îndoială în ceea ce privește operarea înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Dacă aveți îndoieli, luați legătura cu distribuitorul Trejon pentru sfaturi.

Este interzisă utilizarea aparatului în cazul în care utilizatorul nu cunosc factorii de risc în timpul funcționării, și nu știu cum să acționeze într-o situație de urgență.

Citiți, respectați și înțelegeți semnificația tuturor semnelor de siguranță, utilizare, și poziție, avertismentele de pe aparat și în manualul operatorului.

Pot apărea situații în timpul folosirii acestui echipament, care nu pot fi prevenite prin construcție sau piese mecanice.

Din păcate, eforturile noastre de a oferi o mașină în condiții de siguranță pot fi inefficiente datorită neglijenței umane. Prevenirea accidentelor sunt, prin urmare, depind de gradul de conștientizare, preocupare, prudență și instruirea corespunzătoare a personalului implicat în exploatarea, transportul, depozitarea și întreținerea echipamentului.

Permiteți numai personalului calificat în mod corespunzător pentru utilizarea mașinii.

Aparatul este destinat numai pentru utilizare în exterior.

Funcționare Aflați cum aparatul funcționează și modul de utilizare a comenzilor în mod corespunzător înainte de a utiliza aparatul.

Conectarea mașinii Conectați aparatul corect; nu stau în spatele tractorului în timpul cuplării.

Asigurați-vă că aparatul este corect montat, reglat și în stare bună de funcționare.

Asigurați zona de lucru, accesul persoanelor neautorizate, în special copiii, nu este permis în apropierea mașinii în timp ce se execută sau este reparată.

Acordați o atenție la riscul de rănire și daunele care pot fi cauzate de materiale aruncate de mașină în timpul de funcționare zonă, deci clar, de pietre, crengi sau alte obiecte care ar putea fi aruncate, provocând răniri sau pagube.

Niciodată nu îndreptați evacuarea zăpezii către oameni, animale sau clădiri.

părți mobile ale acestui echipament au fost proiectate și testate pentru a fi utilizate dur, dar aparatul poate fi deteriorat în urma impactului cu obiecte grele, solide, cum ar fi balustrade din oțel și beton bonturilor, provocând obiecte rupte să fie aruncate la viteză foarte mare. Pentru a reduce posibilitatea de deteriorare a bunurilor, vătămare gravă sau chiar moartea, asigurați-vă că niciodată nu a lovit astfel de obstacole.

Echipament de protecție Nu folosiți utilajul, dacă nu are toate dispozitivele de siguranță și scuturi pentru piesele în mișcare sunt în locul și în stare bună.

Asigurați-vă că toate semnele de siguranță și de funcționare sunt în stare bună. Dacă nu, înlocuiți-le imediat.

Autocolante de siguranță suplimentare sunt disponibile fără cost suplimentar. Vă rugăm să specificați modelul și numărul de serie pe comandă.

Piese în mișcare. Țineți brațele, picioarele și alte părți ale corpului și îmbrăcămintea departe de piesele mobile ale mașinii. Purtați haine strâmte atunci când operați aparatul.

Lăsați mașina să funcționeze singur, nu încercați să ajutați aparatul cu mâinile și degetele

Arboirlel prizei de putere. Atunci când schimbați tractorului, verificați întotdeauna lungimea arborelui cardanic-un arbore prea lung poate provoca daune atât tractor și mașină.

Este interzisă utilizarea prizei de putere -arbori care nu sunt în conformitate cu specificațiile producătorului.

Asigurați-vă că scuturile prizei de putere sunt în stare bună și fixate la tractor.

Este interzisă utilizarea axului prizei de putere cu scut deteriorat sau lipsă.. Achiziționați un nou scut în cazul în care scutul vechi este deteriorat sau lipsește

Ridicarea și coborârea mașinii.

Fiți atenți atunci când ridicați sau coborâți mașina.

Stabilitatea Mașina nu trebuie să fie montată pe un tractor cu arbore insuficient față / spate greutatea arborelui, provocând tractorul să fie instabil și dificil de operat. În scopul de a garanta direcției și capacitatea de rupere a vehiculului de tracțiune, un minimum de 20% din tractor și echipamente de greutate trebuie să fie pe axul față de tractor. Fără a această greutate, tractorul se poate răsturna, provocând vătămări corporale sau deces.

Greutatea poate fi obținută cu un încărcător frontal capăt, greutatea roților din față, și balast în anvelope sau greutatea tractorului din față, citiți manualul de instrucțiuni al tractorului pentru mai multe informații

Conducerea mașinii. Fiți atent și de a reduce viteza atunci când se lucrează pe suprafețe neregulate apropiate de șanțuri și garduri, ferește-te pentru găuri, rădăcini, pietre sau alte obiecte ascunse. Atunci când se deplasează pe teren accidentat, respectați tipul de teren și de a dezvolta un model de mișcare în condiții de siguranță. Fiți foarte atenți atunci când conduceți în pante: Utilizați mașina în sus și în jos pante abrupte, nu peste pante, pentru a împiedica tractorul să nu cadă peste. Evitați opriri și porniri bruște; încetiniți înainte de a schimba direcții pe o pantă. Dacă aveți de a conduce peste pante abrupte, reduceți viteza, aveți grija pentru suprafețe inegale, evitați viraje ascuțite și să fiți conștienți de schimbarea centrului de greutate atunci când echipamentul montat este ridicat.

În cazul de răsturnarea tractorului, țineți strâns la volan

Operare în întuneric Atunci când se lucrează în orele de întuneric, asigurați-vă că există o iluminare suficientă în zona de lucru.

Șoferul. Nu operați echipamentul atunci când sunt obosit, bolnav sau atunci când se utilizează medicație. Nu permiteți pasagerilor de pe aparat sau de pe tractor, în orice moment. Nu există nici un loc sigur pentru pasageri.

Numai persoanele cu un permis de conducere valabil de tractor li se permite să opereze utilajul

Echipament personal de protecție Echipamente de protecție personală, inclusiv pălărie tare, ochelari de protecție, încălțăminte de protecție și mănuși sunt recomandate în timpul asamblării, instalării, reglare, întreținere și / sau repararea mașinii

Cabina de siguranță Folosiți utilajul numai cu un tractor echipat cu un system de protecție antirăsturnare aprobat (ROPS). Să păstreze ușile de pe cabina tractorului închis în timpul funcționării.

Toate piesele mobile, inclusiv motorul, trebuie să stea nemișcat și frâna de staționare trebuie să fie strânse înainte ca șoferul să părăsească cabina tractorului

Întreținere zilnică Verificați, reglați și menține mașina în conformitate cu manualul.

Regular servicing Inspect the entire machine periodically. Look for loose fasteners, worn or broken parts, and leaks or loose fittings.

Safety during maintenance and repairing Apply hand brake and place the machine on a hard level surface when maintaining or adjusting it.

Always stop the tractor, set brake, shut off the tractor engine, remove the ignition key, and allow all moving parts on the machine to come to a complete stop before dismounting the tractor.

Clean the machine thoroughly before repairs or storage.

Be sure to thoroughly wash the machine without using excessive pressure, especially on the moving parts, bearings and electric components.

The paint can be damaged if general cleaning is performed with too high pressure.

After cleaning, carefully dry the machine, lubricate it and perform a short test drive.

Vibrations The machine must be stopped immediately if vibrations occur in the machine.

Determine the cause of the vibrations. Change any damaged parts.

Emergency stop After hitting an obstacle shut down the machine. Shut the engine off, remove the ignition key, check and repair any damages before resuming the work.

Make sure you know how to stop the tractor and machine quickly in case of an emergency.

Hydraulic hoses. The machine's hydraulic hoses contain oil under high pressure. Never touch the hoses or other hydraulic components while the system is pressurised. In case of leakage, oil under high pressure can penetrate the skin and cause serious injuries. In case of an accident, contact a doctor.

Check the condition of the hydraulic hoses every day. Worn or leaking hoses must immediately be replaced with new hoses that comply with the technical requirements of the manufacturer.

When changing tractor, always check the length of the hydraulic hoses, too long or too short hoses can be damaged.

It is forbidden to use hydraulic hoses that do not comply with the specifications of the manufacturer.

Welding Protect bearings, electronic and hydraulic components before you start any welding work.

Before conducting any welding work, all electronic components must be disconnected and the ground connection of the weld must be placed close to the welding place.

Risk of fire If any component gets overheated, stop the machine and find the cause.

Spare parts Only use original spare parts

If you have any questions about the machine or its function, please contact your retailer or Trejon AB.

2.2 Simboluri de siguranță

Simbolul din dreapta arată:

Atenție!

Abțibild 1: Citiți cu atenție manualul operatorului

- înainte de operare asigurați-vă că cunoașteți mașina.



Atenție!

Abțibild 2: Nu atingeți piesele mișcătoare. Nu vă apropiați de priza de putere când mașina funcționează.

Neglijarea acestor instrucțiuni poate cauza răni serioase sau chiar moartea.



Atenție!

Abțibild 3: Obiectele cum ar fi pietrele, aglomerări de gheață pot zbura departe atunci când este utilizat echipamentul.

Mențineți distanța de siguranță atunci când mașina este în funcțiune. Operatorul trebuie să acorde o atenție în cazul în care este suflat zăpada, și ar trebui să evitați să lucrați aproape de oameni, animale și clădiri.



Atenție!

Abțibild 4: Țineți brațele, picioarele departe de zona din jurul aripilor de alimentare atunci când aparatul funcționează. În cazul în care aparatul se oprește și nu merge mai departe, activați frâna de tractor, opriți motorul și puneți jos suflanta pe sol și deconectați priza de putere

Atenție!

Abțibild 5: Pericol de strivire. Când se cuplează, niciodată stați între tractor și mașină, atâta timp cât tractorul se află în mișcare. Tractorul trebuie să fie imobilizat cu frâna de parcare ori de câte ori operatorul părăsește cabina



Atenție!

Abțibild 6: Pericol de strivire! Când tubul ejector este coborât, motorul tractorului și priza de putere trebuie să fie oprite. Nu folosiți niciodată brațele sau picioarele pentru a goli tubul de ejectare



Abțibild 7: Simbolul CE montat de către producător confirmă faptul că echipamentul complet îndeplinește toate cerințele privind directivele de mașini și alte directive EG corespunzătoare. Numărul de serie și modelul este imprimat pe plăcuța de identificare



		TREJON AB Företagsvägen 9 SE- 911 35 VÄNNÄSBY, SWEDEN Tel. +46935-399 00 Fax +46935-399 19 www.trejon.se		
Serial nr.		Model		
Ref. nr.		Weight kg		

3 Operarea mașinii

3.1 Înainte de a porni mașina, conectați aparatul la tractor

Atenție!



Pericol de strivire. Când se cuplează, nu stați între tractor și echipamentul până tractorul se mișcă. Tractorul trebuie să fie imobilizat cu frâna de parcare ori de câte ori operatorul părăsește cabina

Asigurați-vă că nimeni nu este aproape de mașină în timpul testului.

Setările de cuplu pentru șuruburile și șuruburile sunt enumerate în tabelul 1 din secțiunea 4.1.

- Montați și apoi se fixați tuburile ejectoare cu șuruburi. Verificați dacă toate dispozitivele de protecție sunt intacte și atașate în mod corect la echipament.
- Se montează maneta de comandă pentru reglarea clapetelor. Nu reglați mecanismul sau firele. Acestea au fost ajustate de fabrica.
- Ungeți aparatului, consultați programul de întreținere, secțiunea 4.2.
- Conectați loviturile de ridicare de pe tractor cu dibluri mai mici de pe suflantă și asigurați-le cu ace. Conectați la atașarea superioară, reglați lungimea pentru a face suflanta să ajungă în contact strâns cu solul atunci când este coborât în jos.
- Blocarea brațelor de ridicare lateral cu tije de stabilizator.
- Ajustați lungimea arborelui cardanic. A se vedea instrucțiunile livrate împreună cu arborele. Se trage arborele în afară, și se potrivesc componentele sale suflantei și la tractor. Se verifică dacă arborele nu de jos în orice poziție, (min. 30mm joc), iar partea de alunecare este suficient așezată în partea manșetă (min. 300 mm). Dacă nu, reduceți arborele. A se vedea instrucțiunile livrate împreună cu arborele. Se montează axa. Capătul cu conexiunea șurubului de forfecare trebuie întotdeauna conectat la tractor.
- Utilizați lanțul pentru a strânge capacele arborelui prizei de putere să nu se rotească.
- Ajustați înălțimea oțelului de screper cu tampoane de sprijin, și prelata. Efectuați un test al întregii mașini.
- Verificați dacă nu există obiecte care s-au înfășurat în jurul pieselor în mișcare

3.2 Ajustări

Înălțimea echipamentului este ajustat cu două picioare de sprijin situate în partea din față. Unghiul echipamentului este ajustat cu legătură superioară. Acest lucru determină modul în care echipamentul urmează variațiile suprafeței. În cazul în care echipamentul este înclinat înainte, este mai ușor pentru ea să taie prin zăpadă și gheață ambalate. Îngerul mașinii trebuie să fie reglată ca muchia purtarea este uzat. Înlocuiți marginile poartă atunci când acestea au fost uzate și înainte ca șasiul suflantei ajunge la sol.

Cu tuburile de evacuare de pe aparat, puteți decide ce parte a mașinii zăpadă va fi plasat.

3.3 Tuburi ejectoare 225/2



Atenție!

În orice moment, atunci când se efectuează reparații și întreținere, motorul trebuie să fie oprit și arborele cardanic deconectat. Se extrage cheia din comutator.

Aparatul dispune de două tuburi de evacuare. Cu ajutorul manetei de comandă puteți decide să utilizeze ambele tuburi, în același timp, sau de fiecare tub separat. Funcția poate fi schimbată cu ușurință cu maneta de pe șasiul suflantei îndreptat în direcția tractorului. Deschideți ambele clape de capacitatea crește capacitatea ventilatorului.

3.4 Operarea mașinii



Atenție!

Operatorul trebuie să aibă o bună vedere asupra zonei de lucru și zona în care terenurile de zăpadă ejectat.

Obiecte grele în zăpadă, cum ar fi pietre, etc., pot fi aruncate mult mai departe decât zăpada în sine.

Mașina nu trebuie să fie curățată în timpul funcționării, aparatul trebuie să fie oprit și motorul tractorului oprit. Se extrage cheia din comutatorul.

Asigurați-vă că nimeni nu este aproape de aparat.

Este recomandat să nu folosiți SUFLANTA ca un plug. Lăsați întotdeauna mașina să își facă drumul prin zăpadă când aceasta funcționează. Atunci când trebuie să treacă prin mase mari de zăpadă ar trebui să lucrați în două serii.

Atunci când se operează în zăpadă umedă și grea, este nevoie de mai multă putere, iar aparatul trebuie să fie utilizat cu turații mari (UPP la 650 rpm), înainte de a începe să o conduceți prin zăpadă. În cazul în care ar trebui să vă opriți, opriți tractorul, ridicați echipamentul, spate sus un pic, lăsați echipamentul în jos pe sol și încercați din nou. Ar trebui să existe o obstrucție în tuburile ejectoare, tractorul și priza de putere trebuie să fie oprit înainte ca mașina este curățat. Cineva informează în vecinătatea că munca se întâmplă cu aparatul. Folosiți un băț de lemn sau ceva similar pentru a facilita curățarea.

When using the snowblower for the first time in the cold season, you should set it to lean back a little. This will ensure that the wearing edge does not pick up a lot of stones and debris that can be ejected dangerously. After a while as the road has become hard with packed snow, you can set the equipment to a more aggressive angle. Când se utilizează SUFLANTA pentru prima dată în sezonul rece, ar trebui să-l setați să se aplece un pic înapoi. Acest lucru se va asigura că marginea purtarea nu ridica o mulțime de pietre și resturi care pot fi ejectat periculos. După o vreme, ca drumul a devenit greu cu zăpadă, puteți seta echipamentul la un unghi mai agresiv.

3.5 Șurub de forfecare pe arborele prizei de putere



Notă!

Șurubul de forfecare nu garantează că SUFLANTA nu va fi deterioratp la un impact cu obiecte grele, solide.

Suflanta are un bolț de forfecare pe arborele prizei de putere. Dacă șurubul de forfecare rupe priza de putere-arborele trebuie să fie oprit imediat și cauza verificată. Îndepărtați toate obiectele solide și verificați dacă există daune. Se montează un șurub nou pe șurub de forfecare de cuplare M10x60 8,8

3.6 După o zi de lucru

După operație suflanta trebuie să fie curățată de zăpadă pentru a preveni zăpadă să înghețe în carcasa rotorului și tuburile ejector. Utilizați un băț și asigurați-vă că părțile mobile ale mașinii nu sunt în mișcare, a se vedea regulile de siguranță

4 Service și întreținere



Atenție!

Atunci când se efectuează orice tip de reparații și întreținere, motorul trebuie să fie oprit și arborele cardanic deconectat. Se scoate cheia din comutator.

Niciodată nu se bazează în întregime pe echipamentul de ridicare al tractorului. Asigurați aparatul în mod corespunzător pentru a vă asigura că nu se încadrează în jos. utilizați întotdeauna echipament de protecție, cum ar fi ochelari de protecție și mănuși atunci când efectuarea întreținerii.

Nu utilizați degetele atunci când se examinează deschideri mici. Acest lucru se recomandă pentru a evita accidentele.

Pentru a evita rănirea altor persoane, asigurați-vă că nimeni nu se află în vecinătate.

4.1 General

Utilizați numai lubrifianți de înaltă calitate, toate tipurile de lucru care trebuie să fie făcută sub o mașină ridicată poate fi efectuată numai în cazul în care aparatul a fost fixat cu grijă. Utilizați numai instrumente adecvate. A se păstra aparatul curat sub șasiu pentru a obține funcția bună și pentru a preveni coroziunea. Mașina trebuie unsă după curățare cu apă

Utilizați tabelul de mai jos pentru setările de cuplu pentru șuruburile și șuruburile ale echipamentului

Tabelul 1 – Setările de cuplu

Diametru	Clasa 8.8		Clasa 10.9	
	Nm	lb.ft.	Nm	lb.ft.
M8	25	18	35	26
M10	50	37	70	52
M12	90	66	125	92
M14	140	103	200	148
M16	215	155	305	225
M18	295	217	420	309
M20	420	302	590	438

Atunci când se folosește o piuliță de blocare, crește cuplul cu 5%.

4.2 Program de întreținere

Poziție	Interval	Tip	Cantitate	Notă
Arborele prizei de putere "cuplare universală"	8 h	Ungeți	2 buc	NLGI2 EP
Arborele prizei de putere "tub profil"	8 h	Ungeți	1 buc	NLGI2 EP, separați cele jumătăți ale arborelui și ungeți tuburile.
Arborele prizei de putere "Conexiune bolț de forfecare "	8 h	Ungeți	1 buc	NLGI2 EP
Arborele prizei de putere "capace de plastic"	8 h	Ungeți /ulei	2 buc	NLGI2 EP
Toate șuruburile și bolți	8 h	Verificați	Întreg echipamentul	Se verifică dacă toate șuruburile și șuruburile sunt strânse în mod corespunzător și
Margini uzate	zilnic	Verificați	1 buc	Se verifică marginile uzate, înlocuiți după cum este necesar
Rulment de sprijin	40 h	Ungeți	2 buc	NLGI2 EP
Alte articulații mobile	40 h	Ulei subțire	-	Ulei penetrant de exemplu 5-56 sau WD-40

Atunci când lubrifiați, utilizați unsoare temperatură scăzută. Nu folosiți așa-numitele "unsori grafit" pentru rulmenți cu bile. Pistolul cu aer comprimat nu trebuie să fie utilizat pentru ungerea lagăre de etanșare, deoarece etanșarea se poate desprinde sau să fie deteriorat. nipluri de lubrifiere curate înainte de a adapta pistolul de grăsime. Aceste intervale vor fi folosite pentru utilizarea normală, atunci când funcționează în mod continuu, se lubrifiază mai des. Lubrifiați întotdeauna după curățarea cu apă.

4.3 Înainte de începerea sezonului

Toate punctele de mai sus trebuie să fie efectuate. Service-ul mașinii bine mărește durata sa de viață

4.4 După sfârșitul sezonului

După sezon, aparatul trebuie să fie curățat cu grijă, iar apoi lubrifiat și efectuat service-ul. Când aparatul este uscat, vă recomandăm să acopere piesele au fost vopseaua a purtat off cu un strat subțire de ulei

5 Depanare

Atenție!



Înainte de orice întreținere, service, reparații sau să se adapteze mente sunt efectuate, aparatul trebuie să fie coborât la sol și motorul tractorului trebuie să fie oprit. Cheia de trebuie să fie scoasă de la comutatorul de demarare

Problemă	Cauză probabilă	Acțiune
Rotor și șurub de alimentare nu se rotesc.	Șurubul de forfecare pe arborele cardanic este rupt.	Schimbați bolțul M10x60 8,8. NOTĂ! Nu utilizați bolț care este filetat până la gât.
Șurubul de forfecare pe arborele cardanic de multe ori se rupe .	Rotații prea puține.	Mențineți tot timpul rotații de 540 rpm la arborele cardanic
	Încărcătură prea mare.	Reduceți încărcătura de lucru. Treceți de 2 ori prin zăpadă Unghiul articulațiilor universale este prea mare.
	Vibrații de arborele cardanic	Verificați axul.
Există prea multe opriri.	Trenul de putere este supus unor încărcări prea mari.	Evitați încărcăturile prea mari.
	Zăpadă umedă. Zăpadă înghețată pe cadru. Viteza prea mare. Distanța dintre lama și suprafață prea mare.	Măriți rpm. Curățați. Reduceți viteza. Reduceți distanța.
Rămâne zăpadă pe suprafață.	Sprijinul este prea înalt	Ajustați înălțimea.
	Echipamentul este înclinat spre spate. Marginea este uzată.	Ajustați unghiul. Întoarceți și schimbați.



6 Piese de schimb

Alegerea Dvs. este "originală" sau "copii"!

Prețul este de multe ori factorul decisiv. O alegere "ieftină" ar putea dovedi a fi una scumpă, în cele din urmă.

Unele motive pentru a alege piese de schimb de la TREJON:

Calitate și montaj

Fiabilitate

Durată de viață mai lungă, economii mai mari

Disponibilitate garantată prin parteneri de vânzare TREJON

Piese originale TREJON sunt realizate în mod special pentru această mașină. Echiparea și / sau utilizarea de piese care nu sunt originale și accesoriile se pot schimba calitățile tehnice ale echipamentului dumneavoastră într-un mod negativ. Producătorul nu oferă nici o garanție pentru daunele cauzate de utilizarea pieselor care nu sunt originale sau accesorii. Garanția nu acoperă modificările arbitrare efectuate asupra echipamentului. Contactați distribuitorul autorizat în cazul în care ați achiziționat aparatul atunci când doriți să comandați piese de reparații sau au nevoie de alte tipuri de asistență. Atunci când comandați piese de schimb, asigurați-vă că știți modelul, tipul și numărul de serie al aparatului. A se vedea placa pe șasiu.





CERTIFICAT DE CONFORMITATE CE

Conform Directivei CEE 2006/42/EG

Noi
(Denumire furnizor)..... TREJON FORSALJNING AB

SE - 911 35 Vannasby, Foretagsvagen 9

(Adresa completă a companiei - în cazul în care aceasta se referă la agenți autorizați în cadrul pieței comune, precizează, de asemenea numele companiei și producătorul)

Declarăm pe propria noastră răspundere că produsul

Suflanta OPTIMAL 225/2

(marca,
model)

la care se aplică prezentul certificat, în conformitate cu cerințele de bază privind siguranța și
sănătatea CEE Directiva 2006/42 / EG,
(dacă se aplică)
și alte directive CEE relevante.

(Titlul și / sau numărul și data eliberării celorlalte Directive CEE)

(dacă se
aplică)

Pentru aplicarea corectă a cerințelor de securitate și sănătate prevăzute în Directiva CEE,
următoarele standarde și / sau specificațiile tehnice au fost consultate:

EN ISO 12100-1 : 2003 EN ISO 12100-2 : 2003

(Titlul și / sau numărul și data eliberării de standarde și / sau specificații)

Hakan
Johansson
Director executiv

Vannasby, 01.01.2009

(Locul și data emiterii)

(Numele și funcția persoanei autorizate)

Certificat de garanție

Termeni de garanție -	Valabil între vânzător (Trejon AB dealer) și cumpărătorul mașinii.
General despre garanție	În scopul de a obține condiții de garanție valabile, stabilite mai jos, precum și condițiile de garantare specifice stabilite de fiecare furnizor. Acestea sunt atașate la manualul de utilizare pentru fiecare mașină, după caz.
Valabilitatea garanției	Garanția este de 12 luni de la data achiziției.. În unele cazuri, garanția poate fi limitată de timpul de funcționare.
Garanția acoperă -	Componentele deteriorate, care s-au rupt în jos din cauza operațiunilor de producție cu defecte ale materialelor în timpul utilizării normale a aparatului. Numai costul forței de muncă pentru înlocuirea unei părți defecte o impune.
Garanția nu acoperă -	Costurile aplicabile mașinii sau pieselor de transport.. Costuri de călătorie. Orice costuri suportate ca urmare a deteriorării mașinii.. În cazul în care aparatul a fost modificat de către proprietar.. Deteriorare din cauza uzurii normale a mașinii - Nu sunt legate de defecte de fabricație, servicii slabe, lipsa de experiență de utilizare sau utilizarea de piese de schimb care nu sunt originale. Utilizarea excesivă sau necorespunzătoare a aparatului. Garanția nu se aplică pieselor care sunt supuse uzurii, de exemplu, furtunuri, etanșare, ulei, curele, baterii, lanturi, cutite etc. Perioada de garanție pentru piesele înlocuite în timpul perioadei de garanție expiră cu garanția mașinii..
Proceduri de garanție -	Contactați locul de achiziție, de îndată ce se detectează orice deteriorare sau funcționare defectuoasă. Nu utilizați aparatul în cazul în care prejudiciul poate fi mai rău. Reparații de garanție trebuie să fie efectuate de către atelier Trejon AB aprobat.
ATENȚIE!	Garanția va intra în vigoare, cu condiția ca CERTIFICATUL mașinii a fost pe deplin completat și semnat de ambele părți (vânzător, cumpărător), precum și o copie trimisă la Trejon AB nu mai târziu de 14 zile de la data vânzării (vânzătorul este responsabil pentru acest lucru se întâmplă).
Certificat de atribuire:	
Cumpărătorul va confirma cu semnătura lui că a primit manual cu instrucțiuni de utilizare, și au primit informații cu privire la cerințele de funcționare, de securitate și de întreținere descrise în acest sens și a făcut inspecția finală a aparatului.	
VĂ RUGĂM COMPLETAȚI!	
Produs:	Nr.serie
Vânzător:	Companie:
Semnătură vânzător	Data achiziționării:
Nume cumpărător:	Telefon:
E-mail:	
Adresa:	Cod poștal:
Oraș:	Țara:
Data:	Semnătura cumpărătorului:

TREJON AB își rezervă dreptul de a modifica sau de a îmbunătăți modelele prezentate folosind motive tehnice sau comerciale, fără a cere să efectueze aceleași îmbunătățiri de pe echipamentele deja livrate. Imaginile în manualul nu indică în mod necesar echipamentul așa cum este livrat.

Date tehnice, greutate și măsuri sunt fără obligații. Rezervări pentru greșeli și erori. © 2014 Trejon AB, Sweden

Copierea, traducerea și extrase sunt permise doar cu un permis în scris de la TREJON AB, Foretagsvagen 9, SE - 911 35 Vannasby Sweden

Toate drepturile rezervate.



TREJON AB
Foretagsvagen 9 SE-911 35
VANNASBY SWEDEN
Tel: + 46 (0)935 399 00 Fax:
+ 46 (0)935 399 19

